

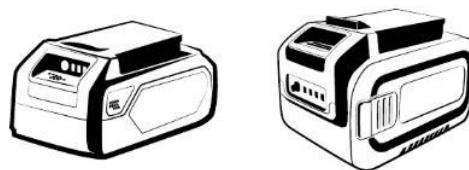
Cramer 48V96

		Voltage per cell	Cell No.
48V96	21,6V $\approx$ 4Ah, 86,4Wh 48V MAX	3,6V	12
	43,2V $\approx$ 2Ah, 86,4Wh 48V MAX		
48V192	21,6V $\approx$ 8Ah, 172,8Wh 48V MAX	3,6V	12
	43,2V $\approx$ 4Ah, 172,8Wh 48V MAX		



OPERATOR MANUAL / BEDIENUNGSHANDBUCH / MANUAL DEL OPERARIO /
MANUALE DELL'OPERATORE / MANUEL OPÉRATEUR / MANUAL DE UTILIZAÇÃO /
GEBRUIKSAANWIJZING / РУКОВОДСТВО ОПЕРАТОРА / KAYTTOOPAS /
ANVÄNDARHANDBOK / BRUKERVEILEDNING / BRUGSVEJLEDNING / INSTRUKCJA
UŻYTKOWNIKA / NÁVOD K OBSLUZE / NÁVOD NA OBSLUHU / Uporabniški priročnik /
PRIRUČNIK ZA RUKOVANJE / HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ / MANUAL DE UTILIZARE /
РЪКОВОДСТВО НА ОПЕРАТОРА / ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ / دليل التشغيل / KULLANIM
KILAVUZU / מדר"ך למפעיל / OPERATORIAU VADOVAS / LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA /
KASUTUSJUHEND / ПРИРАЧНИК ЗА РАКУВАЧИ / УПУТСТВО ЗА УПОТРЕБУ

P080381-00_Rev.B



cramertools.com

Az eredeti utasítás fordítása

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Az akkumulátor megfelelő használata, karbantartása és tárolása érdekében alapvető fontosságú, hogy elolvassa és értelmezze a jelen kézikönyv utasításait.

A súlyos sérülések, tűz-, és robbanásveszély, valamint az akár halálos áramütés elkerülése érdekében:

- Kizárólag a javasolt töltővel töltsd az akkumulátoregységet.
- NE próbálj rövidre zární az akkumulátoregység egyik terminálját sem.

FIGYELMEZTETÉS: Ha az akkumulátorfolyadék szembe kerül, azonnal öblítse tiszta vízzel legalább 15 percig. Haladéktalanul kérjen orvosi segítséget. Ne töltsd az akkumulátor egységet esőben vagy nedves körülmények között.

Ne meríts vízbe vagy más folyadékba a szerszámat, az akkumulátor egységet vagy a töltőt.

- Ne hagyja, hogy az akkumulátor egység vagy a töltő túlmelegedjen. Ha meleg, hagyja őket lehűlni. Az újratöltést csak szobahőmérsékleten végezze.
- Ne tegye az akkumulátoregységet napra, vagy meleg környezetbe. Tartsa normál szobahőmérsékleten.
- Tartsa az akkumulátort árnyékos, hűvös, száraz helyen, ha hosszabb ideig nem tölti; 2 havonta töltsd 2 órán keresztül.
- Az akkumulátoregység celláinál kisebb szivárgás alakulhat ki extrém használat vagy hőmérsékleti feltételek mellett. Ha a külső tömítés megreped, és a kiszivárgott folyadék a kezére kerül:
 - Azonnal mossa le szappanos vízzel.
 - Semlegesítse citromlével, ecettel vagy egyéb gyenge savval.
- Ha a kiszivárgott folyadék szembe kerül, kövesse a fenti utasításokat, és kérjen orvosi segítséget.
- Kérjük, használat előtt ellenőrizze, hogy a kimeneti feszültség és az akkumulátortöltő áramerőssége megfelelő-e az akkumulátoregység töltéséhez.
- A szállítás során az akkumulátor egység védőcsomagolást igényel.
- Kezelje óvatosan.
- Tartsa távol nedvességtől és tűztől.

HUAz eredeti utasítás fordítása

BIZTONSÁGI MEGJEGYZÉSEK ÉS ELŐÍRÁSOK

- Ne szerelje szét az akkumulátort.
- Tartsa távol gyerekektől.
- Ne tegye ki az akkumulátort víznek, vagy sós víznek, az akkumulátort hűvös, száraz helyen kell tárolni, hűvös, száraz környezetben.
- Ne tegye az akkumulátort magas hőmérsékletű helyre, mint pl. tűz, hőforrás, stb. közelébe.
- Ne fordítsa meg az akkumulátor pozitív és negatív pólusait.
- Ne csatlakoztassa az akkumulátor pozitív és negatív pólusait fém tárgyakhoz.
- Ne rúgja, vagy üsse meg, és ne lépjen az akkumulátorra.
- Ne forrasszon semmit közvetlenül az akkumulátorra és ne szúrja át szöggel vagy más eszközzel.
- Azonnal fűgessze fel az akkumulátor használatát, ha működése közben szokatlan szagot áraszt, felforrósodik, megváltozik a színe, megváltozik az alakja, vagy bármely más módon abnormálisnak mutatkozik.
- Tartsa a cellákat és az akkumulátorokat szárazon és tisztán.
- A másodlagos cellákat és akkumulátorokat használat előtt fel kell tölteni. Mindig vegye figyelembe a cella vagy akkumulátor gyártójának utasításait, és a megfelelő töltési eljárást alkalmazza.

KÖRNYEZETBARÁT AKKUMULÁTORHULLADÉKKEZELÉS

FIGYELMEZTETÉS: Ha az akkumulátoregység megreped vagy eltörik, akár szivárgással, akár anélkül, ne töltsd újra, és ne használja azt. Dobja el az akkumulátort, és használjon új akkumulátoregységre. NE PRÓBÁLJA MEGJAVÍTANI! A sérülés és tűz- és robbanásveszély, vagy áramütés, illetve a környezetkárosítás elkerülése érdekében:

- Fedje le az akkumulátor pólusait tartós ragasztószalaggal.
- NE próbálja eltávolítani, vagy károsítani az akkumulátoregység egyik elemét sem.
- Ne próbálja meg felnyitni az akkumulátor egységet.
- Ha szivárgás merülne fel, a felszabadult elektrolitok korrodáló hatásúak és mérgezőek lesznek. NE engedje, hogy az anyag szembe, vagy bőrre kerüljön, és ne nyelje le.

HU Az eredeti utasítás fordítása

- Ne tegye az akkumulátort a szokásos háztartási hulladékok közé.
- TILOS elégetni vagy tűzbe dobni.
- NE tegye olyan helyre, ahonnan személtérakóba vagy lakossági hulladékgyűjtőbe kerülhet.
- Helyezze tanúsított újrahasznosító vagy hulladékkezelő központba.

ÜZEMELTETÉS

ELLENŐRIZZE AZ AKKUMULÁTOR TÖLTÖTTségÉT:

Az akkumulátoregységek teljesítmény- és jelzésindikátorral van ellátva (modelltől függően):

- Nyomja meg a gombot, és a töltési szintet kijelzik a LED-ek.
- Ha csak egy LED világít, akkor az akkumulátoregység majdnem lemerült, és fel kell tölteni.

AKKUMULÁTOR VÉDELMI TULAJDONSÁGOK:

Ez a lítium-ion akkumulátoregység olyan tulajdonságokkal rendelkezik, amely védelmet nyújt a lítium-ion celláknak, és maximalizálja az akkumulátor élettartamát.

MŰKÖDÉS HIDEG IDŐBEN:

A lítium-ion akkumulátoregység -14°C-ig (6.8°F) használható. Helyezze az akkumulátoregységet az eszközre, és használja az eszközt kis teljesítménnyel. Körülbelül egy perc elteltével az egység felmelegszik, és megkezd a normál működését.

CSATLAKOZTATÁS AZ ALKALMAZÁSHOZ

Ez az alkalmazás a következőket teszi lehetővé: az akkumulátor távoli lezárását/feloldását, az akkumulátorkeresési funkciót, az akkumulátor sorozatszám, firmware, hőmérséklet és az akkumulátortöltő lekérdezését, a javítási üzemmódot és a firmware frissítését.

- Az ALKALMAZÁST külön feltételek és kikötések szabályozzák, amelyek a mobilalkalmazáson keresztül megtekinthetők. Töltsd le az alkalmazást innét:

<https://appinstallation.globetools.systems?brand=cramer>



APP (Android/iOS)